

A3807



P5Q-VM

Quick Start Guide

Français

日本語

한국어

ไทย

Bahasa Indonesia

Tiếng Việt

Türkçe

عربى

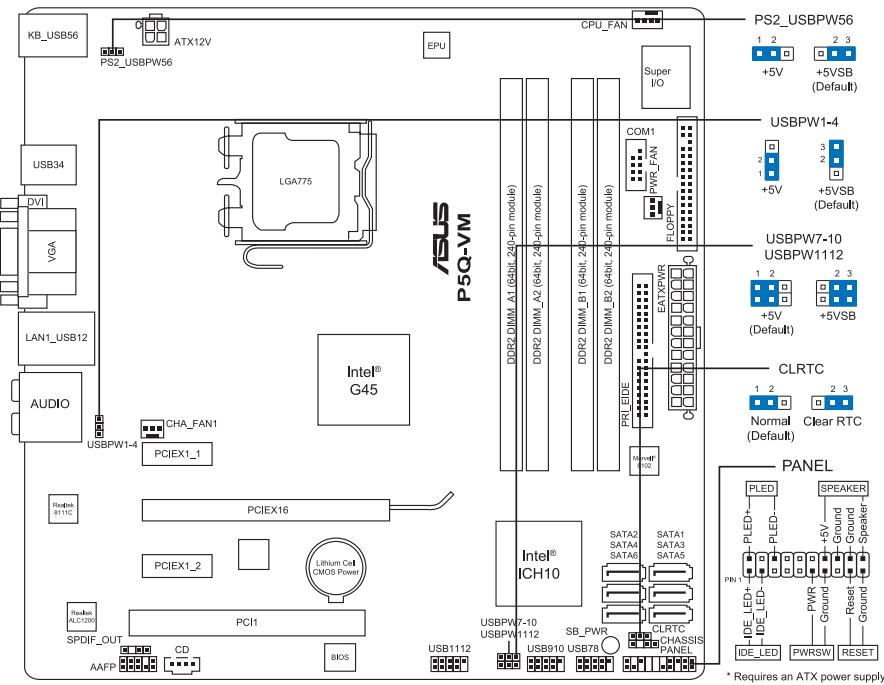
فارسى

First Edition V1 Published July 2008

Copyright © 2008 ASUSTeK COMPUTER INC. All Rights Reserved.

15G0620521B0

1. Schéma de la Carte Mère

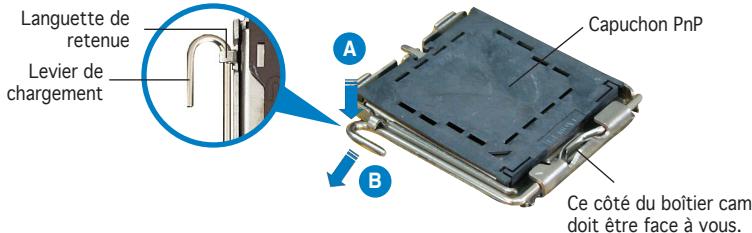


* Requires an ATX power supply

2. Installation du Processeur

Suivez cette procédure pour installer un processeur Intel® dans le paquet 775-land.

- Appuyez sur le levier de chargement avec votre pouce (A), puis déplacez-le vers le gauche (B) jusqu'à ce qu'il soit détaché de la languette de retenue.



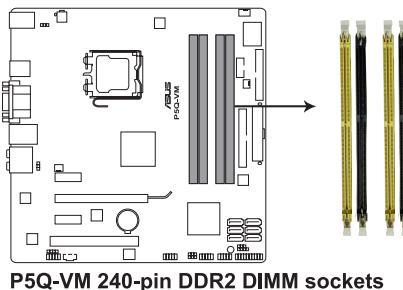


- Pour éviter d'endommager les broches du socle, n'enlevez le capuchon PnP que si vous installez un processeur.
- Veuillez conserver le capuchon pour le renvoi du produit.
- La garantie du produit ne couvre pas des dommages liés aux broches du support.

2. Soulevez le levier de chargement en direction de la flèche à un angle de 135°.
3. Soulevez la plaque de chargement avec votre pouce et votre index à un angle de 100°, puis poussez le capuchon PnP pour le faire sortir de la fenêtre de la plaque de chargement.
4. Placez le processeur sur le socle, en vérifiant que le triangle doré est bien sur le coin inférieur gauche du socle. Le détrompeur du socle doit s'insérer dans l'encoche du processeur.
5. Fermez la plaque de chargement, puis poussez le levier de chargement jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans la languette de retenue.

3. Mémoire Système

Vous pouvez installer des modules de mémoire DDR2 non taponnée et non ECC de 512 Mo, 1 Go, 2 Go ou 4 Go sur les sockets DIMM.



Canal	Emplacements
Canal A	DIMM_A1 et DIMM_A2
Canal B	DIMM_B1 et DIMM_B2



- En raison de certaines limitations du chipset, pour obtenir une fréquence mémoire DDR2 supérieure à 800 MHz, vous pouvez ajuster manuellement la fréquence DRAM dans le BIOS. Référez-vous au menu 2.4 Ai Tweaker du manuel pour plus de détails.
- Pour les options de configuration de la fréquence DRAM en relation avec la fréquence du FSB, consultez la page 2-19 du manuel pour plus de détails.
- Vous pouvez installer des modules mémoire de tailles variables dans les canaux mémoire A et B. Le système mappe automatiquement la mémoire totale du canal de la plus petite taille pour une configuration double canal. Tout excès de mémoire du canal de plus grande taille est alors mappé pour un fonctionnement en canal unique.
- Il est recommandé d'installer les modules mémoire sur les slots jaunes pour obtenir de meilleures capacités d'overclocking.
- **Installez toujours des DIMMs avec une latence CAS identique.** Pour obtenir une compatibilité optimale, il vous est recommandé de vous équiper des modules de mémoire auprès du même vendeur. Pour la liste des Vendeurs agréés, veuillez visiter le site web ASUS (www.asus.com).
- Lorsque vous installez un montant total de mémoire de 4 Go ou plus, les systèmes d'exploitation Windows® 32 bits peuvent reconnaître moins de 3 Go de mémoire. Il est donc recommandé d'installer un montant de mémoire inférieur à 3 Go.
- Cette carte mère ne supporte pas les modules mémoire à base de puces de 256 Mo.



- En raison d'une limitation du chipset, cette carte mère supporte uniquement 16 Go de mémoire avec les systèmes d'exploitation listés ci-dessous. Vous pouvez installer un maximum de 4 Go de mémoire par slot.

64-bit

Windows® XP Professional x64 Edition
Windows® Vista x64 Edition

- La fréquence d'opération par défaut de la mémoire dépend de son module SPD. Par défaut, certains modules mémoire peuvent fonctionner à une fréquence inférieure à celle annoncée par le fabricant. Pour fonctionner à la vitesse annoncée par la fabricant ou à une fréquence plus élevée, consultez la section 2.4 Ai Tweaker menu pour plus de détails sur l'ajustement manuel de la fréquence de la mémoire.
- Les modules mémoire (4 DIMMs) peuvent nécessiter un meilleur refroidissement du système pour rester stable lorsque la charge est importante ou en mode d'overclocking.

4. Informations du BIOS

La ROM Flash sur la carte mère contient un BIOS. Vous pouvez mettre à jour les informations du BIOS ou configurer ses paramètres en utilisant l'utilitaire de Setup du BIOS. Les écrans BIOS comprennent les clés de navigation et une courte aide en ligne pour vous guider. Si vous rencontrez des problèmes liés au système ou si le système devient instable une fois que vous aurez modifié les paramètres, chargez les Paramètres de Réglage Par Défaut. Référez-vous au Chapitre 2 du guide utilisateur pour obtenir plus d'informations détaillées relatives au BIOS. Rendez visite au site web d'ASUS (www.asus.com) pour obtenir les mises à jour.

Pour accéder au Setup lors du démarrage:

Pressez <Suppr> lors du Test Automatique de Démarrage (POST : Power-On Self Test). Si vous ne pressez pas la touche <Suppr>, le POST continuera son programme de test.

Pour accéder au Setup après le POST:

- Redémarrez le système en pressant <Ctrl> + <Alt> + <Suppr>, puis pressez <Suppr> lors du POST, ou
- Pressez le bouton de réinitialisation situé sur le châssis puis pressez <Suppr> lors du POST, ou
- Eteignez et rallumez le système puis pressez <Suppr> lors du POST.

Pour mettre à jour le BIOS avec AFUDOS:

Bootez le système à l'aide d'une disquette qui contient le dernier fichier BIOS. A l'ouverture de la session DOS, saisissez afudos /i<filename.rom> puis pressez Entrée. Rebootez le système lorsque la mise à jour sera terminée.

Pour mettre à jour le BIOS avec ASUS EZ Flash 2:

Bootez le système puis pressez <Alt> + <F2> lors du POST pour lancer EZ Flash 2. Insérez une disquette ou un disque flash USB qui contient le dernier fichier BIOS. EZ Flash 2 effectuera le processus de mise à jour du BIOS et rebootera automatiquement le système une fois qu'il aura terminé.

Pour récupérer le BIOS avec CrashFree BIOS 3:

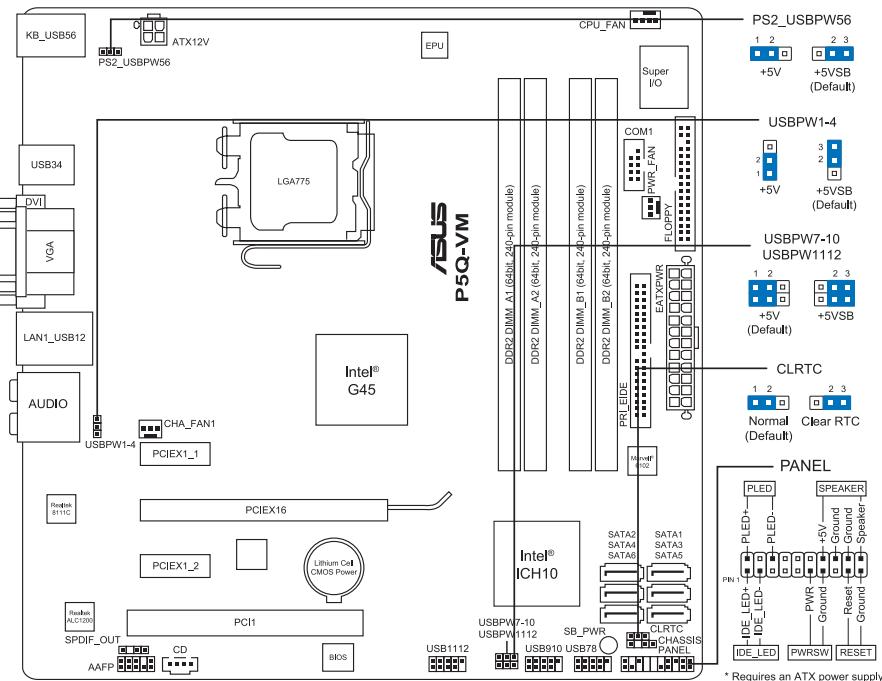
Démarrez le système. Si le BIOS est corrompu, l'outil de récupération automatique de CrashFree BIOS 3 vous demande d'insérer une disquette, le CD de support ou un disque flash USB contenant le BIOS d'origine ou sa dernière mise à jour. Redémarrez le système une fois le BIOS récupéré.

5. Informations sur le DVD technique

Cette carte mère supporte les systèmes d'exploitation Windows® XP/64-bit XP/Vista/64-bit Vista. Installez toujours la dernière version d'OS et les mises à jour correspondantes de manière à maximiser les caractéristiques de votre hardware.

Le DVD technique livré avec la carte mère contient des logiciels et de nombreux pilotes et utilitaires qui améliorent les fonctions de la carte mère. Pour utiliser le DVD technique, insérez-le simplement dans votre lecteur DVD-ROM. si Autorun est activé dans votre ordinateur, le DVD affiche automatiquement l'écran de bienvenue et les menus d'installation. Si l'écran de bienvenue n'apparaît pas automatiquement, localisez le fichier ASSETUP.EXE dans le dossier BIN du DVD technique et double-cliquez dessus.

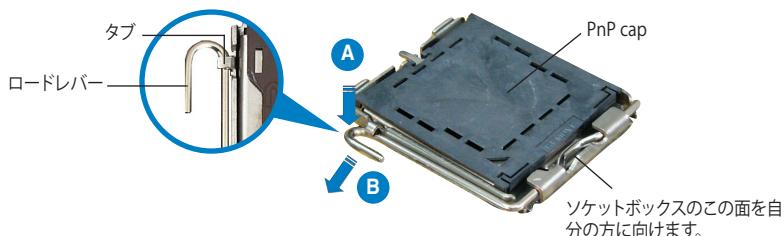
1. マザーボードのレイアウト



2. CPUを取り付ける

Intel® プロセッサ (775-land パッケージ) を取り付ける手順

1. 親指でロードレバーを押し(A)、タブから外れるまで左に動かします(B)。



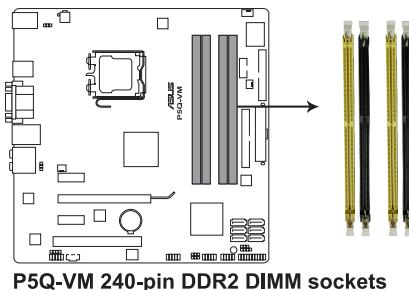


- ソケットピンの損傷防止のため、ソケットキャップはCPUを取り付けるまで外さないでください。
- 製品の返品および修理を依頼される際は、ソケットキャップを取り付けた状態で発送してください。
- 製品保証サービスは、ソケットピンの損傷には適用されません。

- 矢印の方向に135° ほどロードレバーを持ち上げます。
- ロードプレートを親指と人差し指で100° ほど持ち上げ、ロードプレートウインドウからソケットキャップを押して取り外します。
- CPUに書かれている金色の三角形がソケットの左下隅になるようにCPUをソケットの上に載せます。このとき、ソケットの位置合わせキーは、CPUの溝にぴったり合わせる必要があります。
- ロードプレートを閉じ、ロードレバーがタブに収まるまで押します。

3. システムメモリ

512MB、1GB、2GB、4GBの unbuffered、non-ECC DDR2 メモリをメモリスロットに取り付けることができます。



P5Q-VM 240-pin DDR2 DIMM sockets

チャンネル	スロット
Channel A	DIMM_A1 と DIMM_A2
Channel B	DIMM_B1 と DIMM_B2



- チップセットの制限により、メモリ周波数をDDR2 800以上に設定するには、DRAM周波数をBIOSで手動設定する必要があります。詳細はユーザー マニュアルの「**2.4 Ai Tweaker メニュー**」をご覧ください。
- FSB周波数設定に関連するDRAM周波数の設定オプションについては、ユーザー マニュアルのページ2-19をご覧ください。
- サイズの異なるメモリをChannel AとChannel Bに取り付けることができます。デュアルチャンネル設定ではサイズの低いチャンネルの合計が割り当てられます。サイズの大きいチャンネルの超過メモリはシングルチャンネル用に割り当てられます。
- オーバークロックの観点から、メモリはイエローのスロットから取り付けることをお勧めします。
- 同じCASレイトンシーのメモリをご使用ください。また、同じベンダーのメモリの使用を推奨します。最新の推奨ベンダーリストはASUSのWebサイト(www.asus.co.jp)をご覧ください。
- Windows® 32bit OS環境では、4GB以上のシステムメモリを取り付けても、検出されるシステムメモリは3GB以下となります。このため、システムメモリは3GB以下にすることをお勧めします。
- 本マザーボードは256Mbチップで構成されるメモリをサポートしていません。



- チップセットの制限により下のOSでは、本マザーボードがサポートするシステムメモリは最大16GBとなります。各スロットに取り付けることができるメモリは最大4GBです。

64-bit

Windows® XP Professional x64 Edition

Windows® Vista x64 Edition

- 初期設定のメモリ動作周波数はメモリのSPDに左右されます。初期設定では、特定のメモリはオーバークロックしてもメーカーが公表する値より低い値で動作する場合があります。メーカーが公表する値またはそれ以上で動作させる場合は、手動で周波数を調節してください。（詳細：セクション「**2.4 Ai Tweaker メニュー**」参照）
- メモリを4枚取り付ける場合やメモリをオーバークロックする場合は、それに応じた冷却システムが必要となります。

4. BIOS 情報

マザーボードの Flash ROM には BIOS が組み込まれおり、BIOS セットアップユーティリティで BIOS 情報の更新やパラメータの設定ができます。BIOS 画面にはナビゲーションキーと簡単なオンラインヘルプがあります。システムに問題がある場合や、設定変更後にシステムが不安定になった場合は、デフォルトをロードしてください。詳細はユーザーマニュアルの Chapter 2 を参照してください。更新の際は ASUS の Web サイト (www.asus.co.jp) をご覧ください。

BIOS セットアップを実行する

パワーオンセルフテスト (POST) 中に <Delete> キーを押してください。<Delete> キーを押さなければ、POST はテストルーチンを続けます。

POST 後のセットアップ

- <Ctrl + Alt + Delete> キーを押してシステムを再起動し、POST 中に <Delete> キーを押します。

または

- ケースのリセットボタンを押し、POST 中に <Delete> キーを押します。

または

- システムを一度オフにしれから再度オンにし、POST 画面で <Delete> キーを押します。

AFUDOS で BIOS を更新する

最新の BIOS ファイルを保存したフロッピーディスクからシステムを起動します。DOS プロンプトで、afudos /i<filename.rom> と入力し、<Enter>を押します。更新が完了したらシステムを再起動してください。

ASUS EZ Flash 2 ツールで BIOS を更新する

システムを起動し、POST 中に <Alt + F2> キーを押すと EZ Flash 2 が起動します。最新の BIOS ファイルを保存したフロッピーディスク（または USB フラッシュメモリ）をシステムに取り付けてください。EZ Flash 2 は BIOS 更新を実行し、完了するとシステムは自動的に再起動します。

CrashFree BIOS 3 で BIOS を修復する

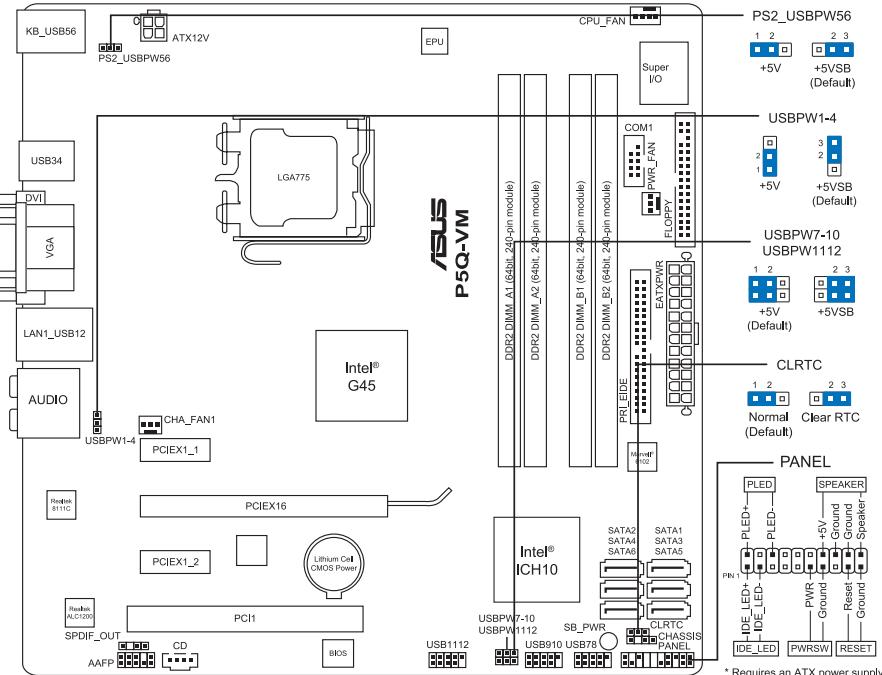
システムを起動します。BIOS に問題がある場合、CrashFree BIOS 3 自動修復ツールがそれを検出し、オリジナルか最新の BIOS ファイルが保存されたフロッピーディスクまたは CD、USB フラッシュメモリを挿入するよう画面にメッセージが表示されます。BIOS が修復されたらシステムを再起動してください。

5. ソフトウェア、サポート DVD 情報

本マザーボードは Windows® XP/64-bit XP/Vista/64-bit Vista をサポートしています。ハードウェアの機能を最大限に利用するため、常に最新の OS バージョンと関連するアップデートを使用してください。

マザーボードに付属のサポート DVD にはマザーボードの利用に役立つソフトウェアと各ユーティリティ用のドライバが入っています。サポート DVD を使用する際は、OS 起動後に DVD-ROM ドライブに DVD を挿入してください。オートラン機能が有効であれば自動で開始画面と設定メニューが表示されます。無効の場合は直接サポート DVD の BIN フォルダ内の ASSETUP.EXE ファイルをダブルクリックしてください。

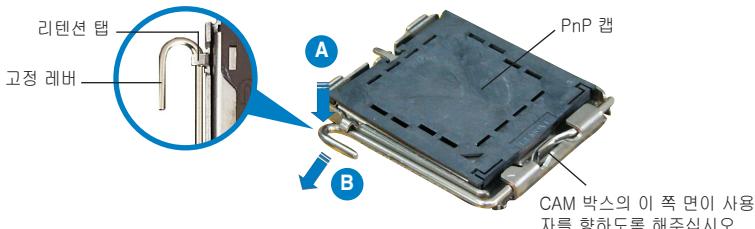
1. 마더보드 레이아웃



2. CPU 설치하기

다음의 절차를 따라 775-land 패키지에 Intel® processor를 설치하여 주십시오.

1. 양지 손가락으로(A) 고정 레버를 누른 후, 리텐션 탭에서 완전히 제거될 때까지 왼쪽으로(B) 돌려 주십시오.





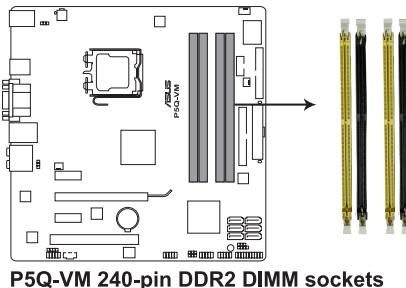
- 소켓의 손상을 방지하기 위해 CPU를 설치하는 것이 아니면 PnP 캡을 제거하지 마십시오.
- 제품의 캡을 보관하여 주십시오.
- 소켓 핀 손상은 제품 보증 항목에 포함되지 않습니다.

2. 화살표 방향으로 고정 레버를 135° 각도 올려 주십시오.
3. 엄지 손가락과 검지 손가락으로 고정 플레이트를 100° 각도로 올려 주신 후, PnP 캡을 눌러 고정 플레이트 창에서 제거해 주십시오.
4. 소켓 위에 CPU를 올려 놓고 금색 삼각 마크가 소켓 좌측 하단에 위치하였는지 확인해 주십시오. 소켓의 틈이 CPU 흄에 맞아야 합니다.
5. 고정 플레이트를 닫고, 고정 레버가 리텐션 탭에 고정 될 때까지 고정 레버를 내려 주십시오.

3. 시스템 메모리

사용자는 512MB, 1GB, 2GB 및 4GB 크기의 unbuffered, non-ECC DDR2 DIMM 을 DIMM 소켓에 설치 가능합니다.

한국어



P5Q-VM 240-pin DDR2 DIMM sockets

채널	소켓
채널 A	DIMM_A1 & DIMM_A2
채널 B	DIMM_B1 & DIMM_B2



- DDR2 800을 초과하는 메모리 클럭을 사용하려면 칩셋의 특성으로 인해 BIOS 설정의 DRAM Frequency(클럭) 항목을 수동으로 조절해야 합니다. 자세한 정보는 설명서의 2.4 Ai Tweaker 메뉴 편을 참고 주십시오.
- DRAM 클럭 구성 옵션은 FSB 클럭 설정과 관련이 깊습니다. 자세한 정보는 설명서의 페이지 2-19를 참고해 주십시오.
- 채널 A와 채널 B에 여러 크기의 메모리를 설치할 수 있습니다. 시스템은 두 일 채널 구성을 위해 작은 사이즈 채널의 총 메모리 양을 매핑합니다. 큰 사이즈 채널에서 메모리가 초과될 경우, 시스템은 싱글 채널 운영으로 매핑하게 됩니다.
- 보다 나은 오버클럭 성능을 위해 메모리 모듈을 노란색 슬롯에 우선 설치해 주시길 권장합니다.
- 동일한 CAS 지연 시간의 DIMM을 설치해 주십시오. 최상의 성능을 위해 동일한 제조사로부터 메모리 모듈을 구입해 주시길 권장합니다. ASUS 웹사이트 (www.asus.com)에서 최신 적격 제조사 목록을 볼 수 있습니다.
- Windows® 32비트의 운영체제에서 4GB 이상의 메모리를 설치할 경우 3GB 미만의 메모리 만을 인식하게 됩니다. 따라서 해당 32비트 운영체제를 사용할 경우 3GB 미만의 메모리를 설치하길 권장합니다.
- 이 마더보드는 256MB 칩으로 구성된 메모리 모듈을 지원하지 않습니다.



- 칩셋의 제한으로 인해 이 마더보드는 아래 운영체제에서 최대 16GB위 메모리만을 지원합니다. 사용자는 각 슬롯에 최대 4GB위 DIMM을 설치 가능합니다.

64-bit

Windows® XP Professional x64 Edition

Windows® Vista x64 Edition

- 메모리의 기본 동작 클럭은 메모리의 SPD에 따라 달라집니다. 오버클럭 한 상태에서 기본 클럭으로 사용할 경우 일부 메모리 모듈은 생산업체에서 지정한 값보다 낮은 클럭으로 작동할 수 있습니다. 생산업체에서 지정한 클럭 이상으로 작동하게 하려면, 2.4장의 AI Tweaker 메뉴 부분을 참고하여 메모리 클럭을 수동으로 조정해 주십시오.
- 4개의 DIMM을 모두 설치하였거나, 오버클럭을 하였다면, 메모리 모듈은 안정적인 시스템의 동작을 위해 향상된 쿨링 시스템을 필요로 합니다.

4. BIOS 정보

마더보드의 플래시 ROM에는 BIOS가 포함되어 있습니다. BIOS 설정 유ти리티를 사용하여 BIOS 정보를 업데이트하거나, 파라미터를 구성할 수 있습니다. BIOS 스크린에는 검색 키와 간략한 온라인 가이드라인이 포함되어 있습니다. BIOS 설정 변경 후 시스템에 문제가 발생하거나 불안정하면 기본 설정값을 로드해 주십시오. 자세한 BIOS 정보는 사용자 설명서의 제 2장을 참고해 주십시오. 업데이트는 ASUS 웹사이트 (www.asus.com)를 참고해 주십시오.

스타트업에서 설정 창에 들어가려면:

POST 모드에서 <Delete> 키를 눌러 주십시오. 만약 <Delete> 키를 누르지 않으면, POST는 계속해서 검사 절차를 진행합니다.

POST 모드 이후에 설정 창에 들어가려면:

- <Ctrl> + <Alt> + <Delete> 키를 눌러 시스템을 다시 시작해 주신 후, POST 모드에서 <Delete> 키를 누르거나,
- 케이스의 리셋 버튼을 누른 후, POST 모드에서 <Delete> 키를 누르거나,
- 시스템의 전원을 끄고 다시 켜 후, POST 모드에서 <Delete> 키를 눌러 주십시오.

AFUDOS로 BIOS 업데이트

최신 BIOS 파일이 담겨진 플로피 디스크로 시스템을 부팅시켜 주십시오. DOS 프롬프트 창에 **afudos /i<filename.rom>**를 입력한 후, 엔터 키를 눌러 주십시오. 업데이트가 완료되면, 시스템을 다시 부팅해 주십시오.

ASUS EZ Flash 2로 BIOS 업데이트:

시스템을 부팅한 후 POST 모드에서 <Alt> + <F2>를 눌러 EZ Flash 2를 실행해 주십시오. 최신 BIOS 파일이 첨부되어 있는 플로피 디스크 또는 플래시 디스크를 삽입해 주십시오. EZ Flash 2는 BIOS 업데이트 절차를 실행하고, 업데이트 완료 시 자동으로 시스템을 다시 시작합니다.

CrashFree BIOS 3으로 BIOS 복구:

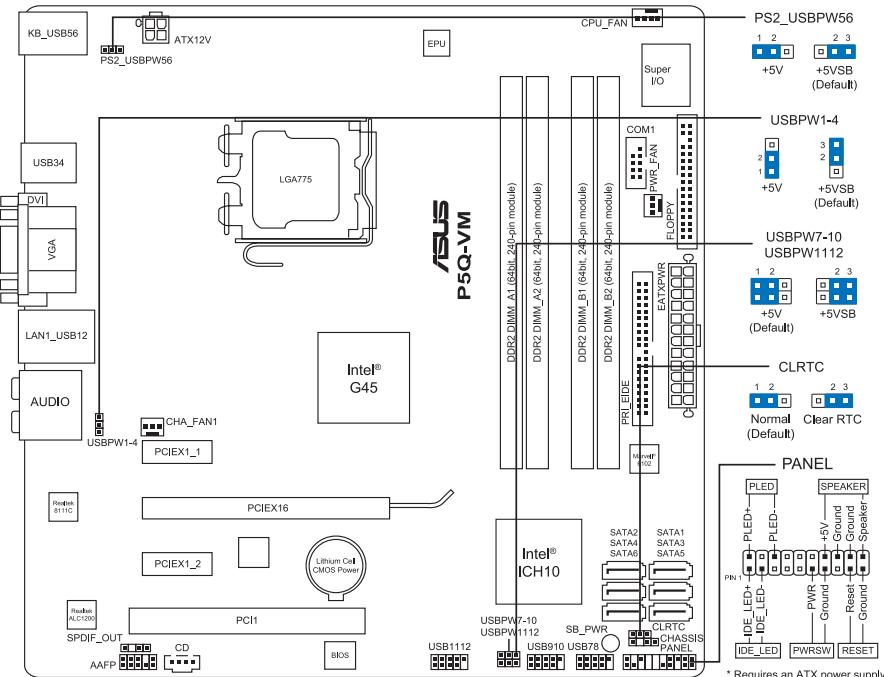
시스템을 부팅해 주십시오. BIOS 문제 발생 시, CrashFree BIOS 3 자동 복구 도구는 기존 또는 최신 BIOS 파일이 첨부되어 있는 플로피 디스크 또는 플래시 디스크를 삽입하라는 메시지를 전송합니다. BIOS 복구가 완료되면 시스템을 다시 시작해 주십시오.

5. 소프트웨어 지원 DVD 정보

본 마더보드는 Windows® XP/64-bit XP/Vista/64-bit Vista 운영 체제 (OS)를 지원합니다. 하드웨어 기능을 최대화 하려면 항상 최신 버전의 OS를 설치해 주시고 지속적으로 업데이트 해 주십시오.

마더보드와 함께 제공된 지원 DVD는 여러가지의 쓰임세 있는 소프트웨어와 유ти리티 드라이버를 제공하여 마더보드의 기능을 항상시켜 줍니다. 지원 DVD를 사용하려면, 단순히 지원 DVD를 DVD-ROM 드라이버에 삽입해 주십시오. 만약 컴퓨터에 자동실행 기능이 활성화 되어 있다면, DVD는 자동으로 환영 스크린과 설치 메뉴를 보여줍니다. 만약 환영 스크린이 자동으로 나타나지 않는다면, 지원 DVD 안의 BIN 폴더에서 ASSETUP.EXE 파일을 찾아 더블클릭해 주십시오.

1. ส่วนต่างๆ ของเมนบอร์ด

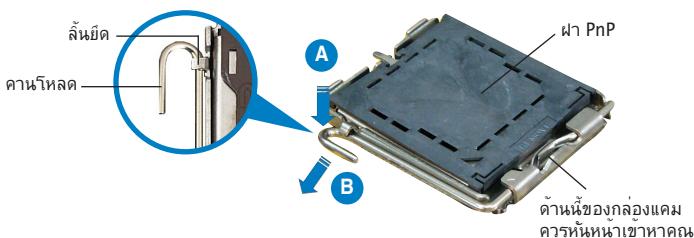


เมนบอร์ด

2. การติดตั้ง CPU

ปฏิบัติตามขั้นตอนด่อไปนี้เพื่อติดตั้ง Intel® processor ในแพดเกจ 775-land

- กดคานโลหดด้วยน้ำหน้าแม่ปื้ว (A), จากนั้นเลื่อนไขทางซ้าย (B) จนกระหงคลายออกจากลิ้นยึด



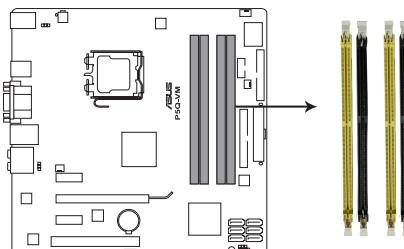


- เพื่อบริการความเสียหายที่จะเกิดกับขาชิ้นเซ็ต อย่างต่อไป PnP ออกจนกว่าคุณจะติดตั้ง CPU
- โปรดเก็บไฟฟ้าหรือการคืนผลิตภัณฑ์
- การรับประกันผลิตภัณฑ์ไม่คุ้มครองถึงความเสียหายที่เกิดขึ้นกับขาชิ้นเซ็ต

- ยก paranode ให้ด้านล่างต่ำกว่าตัวที่ติดตั้ง 90°
- ยก paranode ให้ด้านล่างต่ำกว่าตัวที่ติดตั้ง 135°
- ยก paranode ให้ด้านล่างต่ำกว่าตัวที่ติดตั้ง 180° ออกจากตัวที่ติดตั้ง
- วางตำแหน่ง CPU ให้ด้านล่างต่ำกว่าตัวที่ติดตั้ง 90° ตรวจสอบว่า RAM ไม่สัมผัสระบบช่องจ่ายไฟ
- ปิด paranode ออกจากตัวที่ติดตั้ง

3. หน่วยความจำระบบ

คุณสามารถติดตั้ง DIMM DDR2 non-ECC ขนาด 512MB, 1GB, 2GB และ 4GB แบบไขน้ำเพื่อเพิ่มประสิทธิภาพของ DIMM



P5Q-VM 240-pin DDR2 DIMM sockets

หน้า

ชื่อช่อง	ช่องเซ็ต
ช่อง A	DIMM_A1 และ DIMM_A2
ช่อง B	DIMM_B1 และ DIMM_B2



- เนื่องจากพอดีกรรมข้อมูลชิปเซ็ต หากต้องการรับความถี่หน่วยความจำสูงกว่า DDR2 800 คุณจะต้องปรับความถี่ DRAM ใน BIOS ด้วยตนเอง โปรดอ้างอิงรายละเอียดได้จากเมนู 2.4 Ai Tweaker สำหรับรายละเอียดในคู่มือ
- สำหรับตัวเลือกค่าคอมพิวเตอร์นี้ความถี่ DRAM ที่เกี่ยวข้องกับการตั้งค่าความถี่ FSB ให้ดูหน้า 2-19 สำหรับรายละเอียดในคู่มือ
- คุณสามารถติดตั้งขนาดหน่วยความจำได้หลายขนาดในแซนเนล A และแซนเนล B ระบบจะแบ่งขนาดความจุของแซนเนลที่มีขนาดต่ำกว่าสำหรับค่าคงที่ในแซนเนล A และค่าคงที่ในแซนเนล B หมายความว่าสำนวนที่เกินจากแซนเนลที่มีขนาดสูงกว่า จะถูกแบ่งเป็นสองแซนเนล หน่วยความจำที่เหลือจะถูกจัดสรรให้กับแซนเนลเดียว
- แนะนำให้ติดตั้งบอร์ดหลักที่สามารถรองรับความจุ RAM ที่มากกว่า 256 Mb เพื่อความสามารถในการทำงานแบบแซนเนลเดียว
- ติดตั้ง DIMM ที่มี latency ชั้น CAS เดียวกันเสมอ เพื่อให้ได้ผลลัพธ์ดีที่สุด เราแนะนำให้คุณซื้อจอมูลหน่วยความจำจากผู้จัดจำหน่ายรายเดียวที่เดียว โปรดเยี่ยมชมเว็บไซต์ ASUS (www.asus.com) สำหรับรายชื่อผู้จัดจำหน่ายที่ได้รับการรับรองล่าสุด
- เมื่อติดตั้งหน่วยความจำรวม 4GB หรือมากกว่า ระบบปฏิบัติการ Windows® 32 บิตจะรับรู้หน่วยความจำหกอย่างมา 3GB ดังนั้นแนะนำให้ติดตั้งหน่วยความจำรวมหกอย่างมา 3GB
- เมนบอร์ดนี้ไม่สนับสนุนโมดูลหน่วยความจำที่ผลิตจากชิป 256 Mb



หมาย

- เนื่องจากข้อจำกัดของชิปเซ็ต เมนบอร์ดนี้สามารถสนับสนุนหน่วยความจำได้ถึง 16 GB บนระบบปฏิบัติการที่แสดงด้านล่าง คุณสามารถติดตั้ง DIMM ใหม่ได้ถึงสูงสุด 4 GB

64-bit

Windows® XP Professional x64 Edition

Windows® Vista x64 Edition

- ความถี่การทำงานหน่วยความจำมาตรฐานขึ้นอยู่กับ SPD ภายใต้สถานะมาตรฐาน บอร์ดหน่วยความจำสำหรับการคลิกอุบัติภาวะทางไฟฟ้าที่ความถี่ต่ำกว่าค่าที่ผู้จัดจำหน่ายระบุไว้ ในการทำงานที่ความถี่ที่สูงกว่าระบุไว้ หรือที่ความถี่สูงกว่า ให้คุณลาก 2.4 เมนู Ai Tweaker สำหรับการปรับความถี่หน่วยความจำแบบแนวนอน
- บอร์ดหน่วยความจำอาจต้องการระบบทำความเย็นที่ต้องติดตั้ง เพื่อให้ทำงานได้อย่างมีเสถียรภาพภายใต้บอร์ดเดิมที่ (4 DIMM) หรือการตั้งค่าการจ่ายไฟให้ต่ำลง

4. ข้อมูล BIOS

แฟลช ROM บนเมนบอร์ดระบุ BIOS ไว้ คุณสามารถอัปเดตข้อมูล BIOS หรือดังค่า คุณภาพารามีต่อร้าวโดยใช้ยทลต์การดังค่า BIOS หน้าจอ BIOS ประกอบด้วยปุ่มหนี เกชั่น และวิธีใช้อ่อนไลน์แบบง่าย เพื่อแนะนำคุณ ถ้าคุณมีปัญหาเกี่ยวกับระบบ หรือค่า ระบบเริ่มไฟฟ์สก์ยภาพหลังจากที่คุณเปลี่ยนแปลงการดังค่า ให้หลุดการดังค่า เริ่มต้น จำนวนที่ 2 ของคุณผู้ใช้สำหรับรายละเอียดเกี่ยวกับข้อมูล BIOS เช่นชื่อเว็บไซต์ ASUS (www.asus.com) สำหรับอัปเดต ดังๆ

ในการเข้าสู่โปรแกรมดังค่าเมื่อเริ่มต้นระบบ:

กด <Delete> ระหว่างการทดสอบตัวเองเมื่อเปิดเครื่อง (POST) ถ้าคุณไม่กด <Delete>, POST จะดำเนินรูปที่การทดสอบตามปกติ

ในการเข้าสู่โปรแกรมดังค่าหลังจาก POST:

- เริ่มต้นระบบใหม่โดยการกด <Ctrl> + <Alt> + <Delete>, จากนั้นกด <Delete> ระหว่างกระบวนการ POST, หรือ
- กดปุ่มรีเซ็ตบันค์เครื่อง จากนั้นกด <Delete> ระหว่างกระบวนการ POST, หรือ
- ปิดระบบ และเปิดขึ้นมาใหม่, จากนั้นกด <Delete> ระหว่างกระบวนการ POST

ในการอัปเดต BIOS ด้วย AFUDOS:

บูตระบบจากแฟลชอัปเดตสก์ที่บรรจุไฟล์ BIOS ล่าสุด ที่ DOS พร้อมด้วย พิมพ์ afudos /i<filename.rom> และกด Enter บูตระบบใหม่เมื่อการอัปเดตสมบูรณ์

ในการอัปเดต BIOS ด้วย ASUS EZ Flash 2:

บูตระบบ และกด <Alt> + <F2> ระหว่างกระบวนการ POST เพื่อเปิด EZ Flash 2 ไฟล์อัปเดตสก์ หรือแฟลชอัปเดตสก์ที่บรรจุไฟล์ BIOS ล่าสุด EZ Flash 2 จะดำเนินกระบวนการ การอัปเดต BIOS และจะบูตระบบใหม่ โดยอัตโนมัติเมื่อทำเสร็จ

ในการรักษา BIOS ด้วย CrashFree BIOS 3:

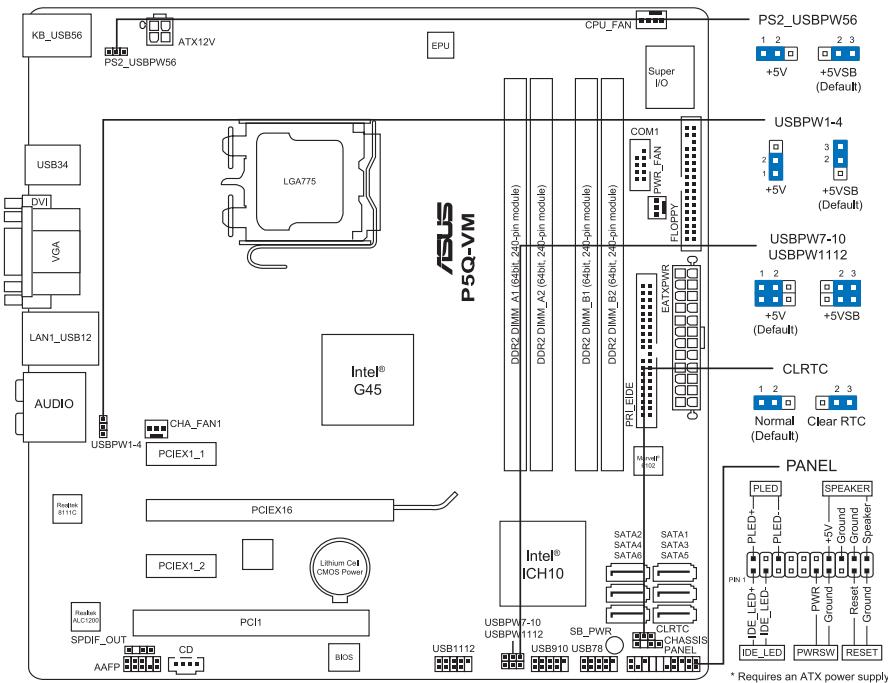
บูตระบบ ถ้า BIOS เลย์, เครื่องมือการรักษาอัตโนมัติ CrashFree BIOS 3 จะบูตให้คุณ ไฟล์อัปเดตสก์, CD หรือแฟลชอัปเดตสก์ USB ที่บรรจุไฟล์ BIOS ดังเดิมหรือไฟล์ล่าสุด บูตระบบ ใหม่หลังจากที่ BIOS ถูกรักษา เรียบร้อยแล้ว

5. ข้อมูลการสนับสนุนซอฟต์แวร์บน DVD

เมนบอร์ดนี้สนับสนุนระบบปฏิบัติการ (OS) Windows® XP/64-bit XP/Vista/64-bit Vista ให้ติดตั้งเวอร์ชัน OS และอัปเดตต่อไปยังล่าสุดเสมอ เพื่อที่คุณจะสามารถใช้คุณ สมบัติต่างๆ ของฮาร์ดแวร์ของคุณได้อย่างเต็มที่

DVD สนับสนุนที่มาพร้อมกับเมนบอร์ด ประกอบด้วยซอฟต์แวร์ที่มีประโยชน์นี้ และไดรเวอร์ ยทลต์หลายตัว ซึ่งช่วยเพิ่มสมรรถนะของ คุณสมบัติต่างๆ บนเมนบอร์ด ในการเริ่มต้นการ ใช้ DVD สนับสนุน ให้ลีน์ แผ่น DVD ลงใน DVD-ROM ไดรฟ์ของคุณ DVD จะแสดงหน้าจอ ต้อนรับ และเมฆุการติดตั้งโดยอัตโนมัติ ภาระของ Autorun เปิดทำงานใน คอมพิวเตอร์ ของคุณ ถ้าหน้าจอต้อนรับไม่ปรากฏขึ้นโปรดอัตโนมัติ ให้ ค้นหา และดับเบิลคลิกที่ไฟล์ ASSETUP.EXE จากไฟล์เดอร์ BIN ใน แผ่น DVD สนับสนุน เพื่อแสดงเมนูขึ้นมา

1. Layout motherboard

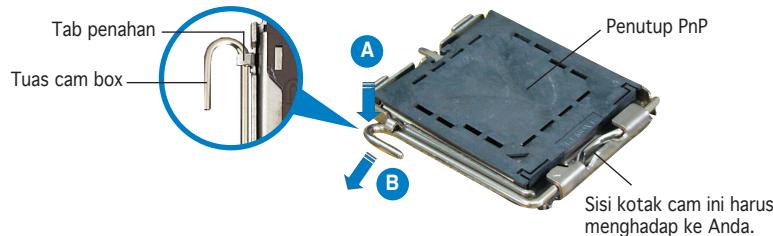


* Requires an ATX power supply

2. Memasang CPU

Ikuti langkah-langkah berikut ini untuk menginstal ke Intel® processor pada paket 775-land.

1. Tekan tuas cam box dengan ibu jari Anda (A), kemudian pindahkan ke kiri (B) hingga terlepas dari tab penahannya.



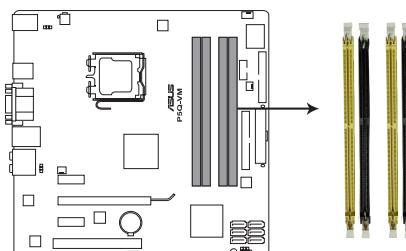


- Agar pin soket tidak rusak, jangan lepas penutup PnP, kecuali jika Anda sedang memasang CPU.
- Simpan penutup untuk pengembalian produk.
- Jaminan produk tidak mencakup kerusakan pada pin soket.

2. Angkat tuas cam box searah panah tanda sudut 135°.
3. Angkat pelat cam box dengan ibu jari dan telunjuk Anda ke sudut 100°, kemudian tekan penutup PnP dari jendela pelat cam box untuk melepaskannya.
4. Posisikan CPU di atas soket, pastikan segitiga emas berada di sudut kiri bawah soket. Tombol pengatur soket harus masuk ke dalam takik CPU.
5. Tutup pelat cam box, kemudian tekan tuas cam box hingga terpasang dengan benar pada tab penahan.

3. Memori Sistem

Anda dapat memasang DIMM DDR2 non-ECC 512MB, 1GB, 2GB dan 4GB tanpa buffer ke dalam soket DIMM.



P5Q-VM 240-pin DDR2 DIMM sockets

Bahasa
Indonesia

Kanal	Soket
Kanal A	DIMM_A1 dan DIMM_A2
Kanal B	DIMM_B1 dan DIMM_B2



- Berdasarkan sifat chipset, untuk memperoleh frekuensi memori yang lebih tinggi dari DDR2 800, Anda dapat menyesuaikan Frekuensi DRAM secara manual dalam pengaturan BIOS. Untuk informasi rinci, lihat 2.4 Menu Ai Tweaker dalam panduan pengguna.
- Untuk pilihan konfigurasi Frekuensi DRAM dalam kaitannya dengan pengaturan Frekuensi FSB, lihat halaman 2-19 agar dapat melihat informasi rinci dalam panduan pengguna.
- Anda dapat memasang berbagai ukuran memori pada Kanal A dan Kanal B. Sistem akan mendata ukuran total kanal yang memiliki ukuran lebih rendah untuk konfigurasi kanal ganda. Memori yang lebih besar dari kanal dengan ukuran tertinggi akan dipetakan untuk pengoperasian kanal tunggal.
- Untuk kemampuan overclocking yang lebih baik, sebaiknya pasang modul memori dari slot kuning.
- Selalu pasang DIMM dengan CAS latency yang sama. Untuk hasil yang optimal, sebaiknya gunakan modul memori dari vendor yang sama. Untuk Daftar vendor yang memenuhi kualifikasi terbaru, kunjungi situs Web ASUS (www.asus.com).
- Bila memasang memori dengan kapasitas sebesar 4GB atau lebih, sistem operasi Windows® 32-bit mungkin hanya akan mengenalinya kurang dari 3GB. Karena itu, sebaiknya pasang memori total kurang dari 3GB.
- Motherboard ini tidak mendukung modul memori yang terdiri dari chip 256 Mb.



- Karena keterbatasan chipset, motherboard ini hanya dapat mendukung hingga 16 GB pada sistem operasi yang tercantum di bawah ini. Anda dapat memasang DIMM hingga 4 GB pada setiap slot.

64-bit

Windows® XP Professional x64 Edition

Windows® Vista x64 Edition

- Frekuensi pengoperasian memori default akan tergantung pada SPD-nya. Dalam kondisi default, beberapa modul memori untuk overclocking mungkin akan beroperasi pada frekuensi yang lebih rendah daripada nilai yang ditandai vendor. Untuk beroperasi pada frekuensi yang ditandai vendor atau pada frekuensi yang lebih tinggi, lihat bagian menu 2.4 Ai Tweaker untuk penyesuaian frekuensi memori manual.
- Modul memori mungkin memerlukan sistem pendinginan yang lebih baik untuk berfungsi secara stabil dalam pembukaan penuh (4 DIMM) atau pengaturan overclocking.

4. Informasi tentang BIOS

Flash ROM pada motherboard berisi BIOS. Anda dapat memperbarui informasi tentang BIOS atau mengkonfigurasi parameter menggunakan utilitas BIOS Setup. Layar BIOS memiliki tombol navigasi dan bantuan ringkas online untuk membantu Anda. Jika Anda mengalami masalah pada sistem atau jika sistem menjadi tidak stabil setelah pengaturan diubah, aktifkan Setup Default. Untuk informasi lengkap tentang BIOS, lihat Bab 2 dalam panduan ini. Untuk pembaruan, kunjungi situs Web ASUS (www.asus.com).

Untuk membuka layar Setup saat pengaktifan awal:

Tekan <Delete> sewaktu Power-On Self Test (POST). Jika Anda tidak menekan <Delete>, POST akan meneruskan test routine.

Untuk membuka layar Setup setelah POST:

- Aktifkan ulang sistem dengan menekan <Ctrl> + <Alt> + <Delete>, kemudian tekan <Delete> sewaktu POST, atau
- Tekan tombol reset pada chassis, kemudian tekan <Delete> sewaktu POST, atau
- Matikan sistem dan hidupkan kembali, kemudian tekan <Delete> sewaktu POST

Untuk memperbarui BIOS dengan AFUDOS:

Lakukan boot sistem dari floppy disk yang berisi file BIOS terbaru. Di prompt DOS, ketik **afudos /i<filename.rom>**, kemudian tekan Enter. Lakukan boot ulang sistem setelah pembaruan selesai.

Untuk memperbarui BIOS menggunakan ASUS EZ Flash 2:

Lakukan boot sistem, kemudian tekan <Alt> + <F2> sewaktu POST untuk mengaktifkan EZ Flash 2. Masukkan floppy disk atau flash disk yang berisi file BIOS terbaru. EZ Flash 2 akan menjalankan proses pembaruan BIOS dan secara otomatis melakukan boot ulang sistem setelah proses tersebut selesai.

Untuk memulihkan BIOS menggunakan CrashFree BIOS 3:

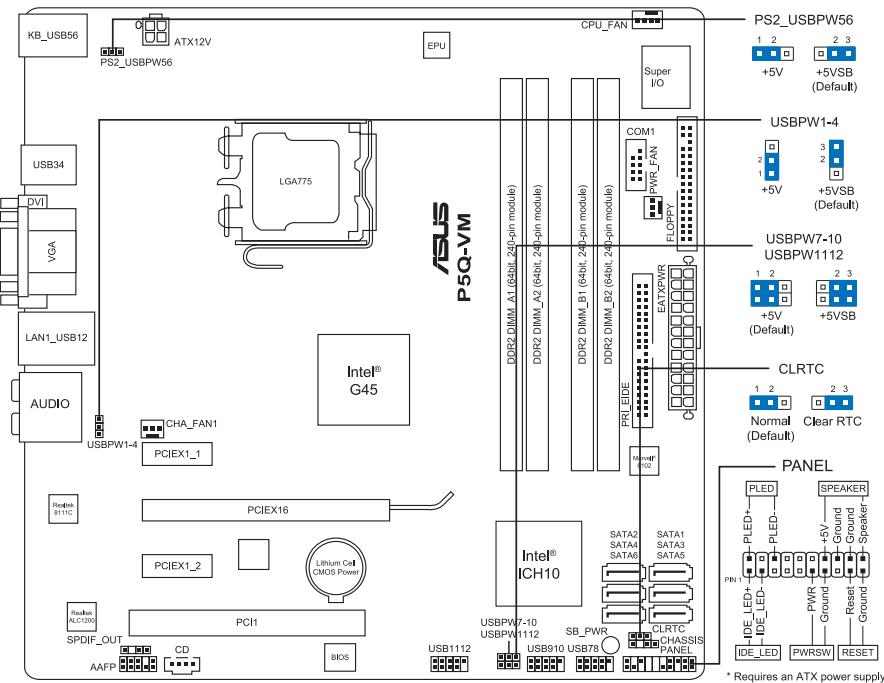
Lakukan boot sistem. Jika BIOS rusak, program pemulihan otomatis CrashFree BIOS 3 akan meminta Anda untuk memasukkan floppy disk, CD, atau USB flash disk yang berisi file BIOS asli atau yang terbaru. Lakukan boot ulang sistem setelah BIOS kembali seperti semula.

5. Informasi tentang DVD pendukung perangkat lunak

Motherboard ini mendukung OS (sistem operasi) Windows® XP/64-bit XP/Vista/64-bit Vista. Selalu instal versi OS terbaru beserta pembaruannya agar Anda dapat memaksimalkan fitur-fitur perangkat keras yang tersedia.

DVD pendukung yang menyertai motherboard ini berisi perangkat lunak dan beberapa driver utilitas yang akan menyempurnakan fitur-fitur motherboard. Untuk mulai menggunakan DVD pendukung, cukup masukkan ke dalam drive DVD-ROM. DVD akan secara otomatis menampilkan layar pembuka dan menu penginstalan jika Autorun diaktifkan di komputer Anda. Jika layar pembuka tidak muncul secara otomatis, cari dan klik dua kali file ASSETUP.EXE dari folder BIN dalam DVD pendukung untuk menampilkan menu.

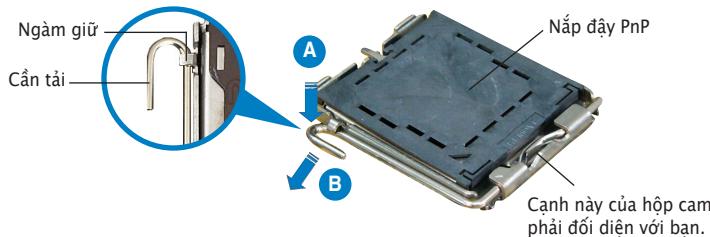
1. Sơ đồ bo mạch chủ



2. Lắp CPU

Thực hiện theo các bước sau để lắp đặt bộ xử lý Intel® vào gói ứng dụng 775-land (ü).

1. Án cần tản nhiệt bằng ngón cái (A), sau đó kéo cần tản sang trái (B) cho đến khi nó tách khỏi ngàm giữ.



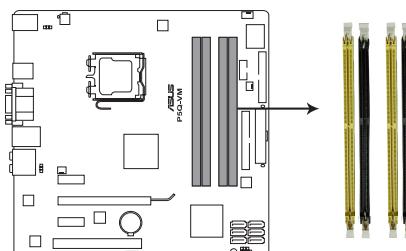


- Để tránh làm hư các chân cắm, không tháo nắp đậy PnP trừ khi bạn đang lắp đặt CPU.
- Hãy giữ nắp đậy khi hoàn trả sản phẩm.
- Bảo hành sản phẩm không bao gồm các chân cắm bị hư hỏng.

2. Nâng cần tải theo hướng mũi tên lên thành góc 135°.
3. Nâng thanh tải bằng ngón cái và ngón trỏ thành góc 100°, sau đó đẩy nắp đậy PnP khỏi khung giữ thanh tải để tháo nó ra.
4. Đặt CPU trên đế cắm, đảm bảo hình tam giác màu vàng phải nằm trên góc đế cắm ở đáy trái. Chốt giữ đế cắm phải khít vào rãnh CPU.
5. Đóng thanh tải lại và đẩy cần tải cho đến khi nó khớp chặt vào ngàm giữ.

3. Bộ nhớ Hệ thống

Bạn có thể gắn các thanh DIMM dung lượng 512MB, 1GB, 2GB và 4GB vào các đế cắm bộ nhớ trên bo mạch.



P5Q-VM 240-pin DDR2 DIMM sockets

Kênh	Khe cắm
Kênh A	DIMM_A1 và DIMM_A2
Kênh B	DIMM_B1 và DIMM_B2



- Do hoạt động của chipset, để đạt tần suất bộ nhớ cao hơn DDR2 800, bạn có thể tự chỉnh Tần suất DRAM trong cài đặt BIOS. Tham khảo menu 2.4 Ai Tweaker trong sổ tay sử dụng để biết thêm chi tiết.
- Đối với các tùy chọn cấu hình Tần suất DRAM liên quan đến cài đặt Tần suất FSB , xem trang 2-19 trong sổ tay sử dụng để biết thêm chi tiết.
- Bạn có thể gắn các cõi bộ nhớ khác nhau trong Kênh A và Kênh B. Hệ thống sẽ phân bổ tổng dung lượng kênh có kích thước nhỏ hơn cho cấu hình kênh đôi. Mọi bộ nhớ với dung lượng vượt quá dung lượng kênh có kích thước lớn hơn sau đó sẽ được phân bổ hoạt động cho kênh đơn.
- Bạn nên cài đặt các thanh nhớ từ chân cắm màu vàng để tăng hiệu suất hoạt động tối ưu cho máy tính.
- Luôn sử dụng các thanh DIMM có cùng Độ trễ (CAS latency). Để đạt kết quả tối ưu, bạn nên dùng các thanh bộ nhớ của cùng một nhà sản xuất. Hãy vào trang web của ASUS (www.asus.com) để biết Danh sách mới nhất về các nhà sản xuất bộ nhớ.
- Khi cài đặt tổng bộ nhớ có dung lượng 4GB hoặc nhiều hơn, hệ điều hành Windows® 32-bit có thể chỉ nhận dạng ít hơn 3GB. Vì vậy, bạn nên cài đặt tổng bộ nhớ có dung lượng ít hơn 3GB.
- Bo mạch chủ này không hỗ trợ các thanh nhớ chia chip 256 Mb.



- Do giới hạn của chipset, bo mạch chủ này chỉ có thể hỗ trợ tối đa 16 GB trên các hệ điều hành được nêu dưới đây. Bạn có thể lắp các thanh DIMM có dung lượng tối đa 4 GB vào mỗi chân cắm.

64-bit

Windows® XP Professional x64 Edition

Windows® Vista x64 Edition

- Tần suất hoạt động của bộ nhớ mặc định tùy thuộc vào SPD (cách phát hiện hiển thị nối tiếp) của nó. Ở tình trạng mặc định, một số thanh nhớ dùng để tăng tốc độ cho máy tính có thể hoạt động ở tần suất thấp hơn giá trị được đánh dấu bởi người bán. Để hoạt động ở tần suất được đánh dấu bởi người bán hoặc ở tần suất cao hơn, hãy xem mục 2.4 Menu Ai Tweaker để tự điều chỉnh tần suất bộ nhớ.
- Các thanh nhớ có thể cần có hệ thống làm mát tốt hơn để hoạt động ổn định trong điều kiện tải đầy đủ (4 thanh DIMM) hoặc cài đặt tăng tốc độ máy tính.

4. Thông tin BIOS

Chương trình BIOS được chứa trong Flash ROM của bo mạch chủ. Bạn có thể cập nhật thông tin BIOS hoặc cài đặt các thông số với tiện ích Cài đặt BIOS. Màn hình BIOS gồm các phím chuyển hướng và thông tin ngắn trực tuyến giúp hướng dẫn cho bạn. Nếu gặp sự cố hệ thống hoặc nếu hệ thống trở nên không ổn định sau khi bạn đổi các cài đặt, hãy chọn Setup Defaults. Xem Chương 2 của sổ tay hướng dẫn sử dụng để biết thêm thông tin BIOS chi tiết. Hãy vào trang web của ASUS (www.asus.com) để biết thông tin cập nhật.

Để truy nhập menu Setup khi khởi động:

Bấm <Delete> trong quá trình Tự Kiểm tra Khi Khởi động (POST). Nếu bạn không bấm <Delete>, quá trình POST sẽ tiếp tục kiểm tra.

Để truy nhập menu Setup sau POST:

- Khởi động lại hệ thống bằng cách bấm <Ctrl> + <Alt> + <Delete>, sau đó bấm <Delete> trong quá trình POST hoặc
- Bấm nút khởi động lại (reset) trên máy sau đó bấm <Delete> trong quá trình POST hoặc
- Tắt hệ thống và khởi động lại, sau đó bấm <Delete> trong quá trình POST

Để cập nhật BIOS với AFUDOS:

Khởi động hệ thống từ đĩa mềm chứa tập tin BIOS mới nhất. Tại dấu nháy hệ điều hành DOS, nhập **afudos /i<filename.rom>** và bấm Enter. Khởi động lại hệ thống khi cập nhật xong.

Để cập nhật BIOS với ASUS EZ Flash 2:

Khởi động hệ thống và bấm <Alt> + <F2> trong quá trình POST để khởi động EZ Flash 2. Đưa đĩa mềm hoặc đĩa flash chứa tập tin BIOS mới nhất vào. EZ Flash 2 sẽ thực hiện quá trình cập nhật BIOS và tự động khởi động lại hệ thống khi hoàn tất quá trình.

Để phục hồi BIOS với CrashFree BIOS 3:

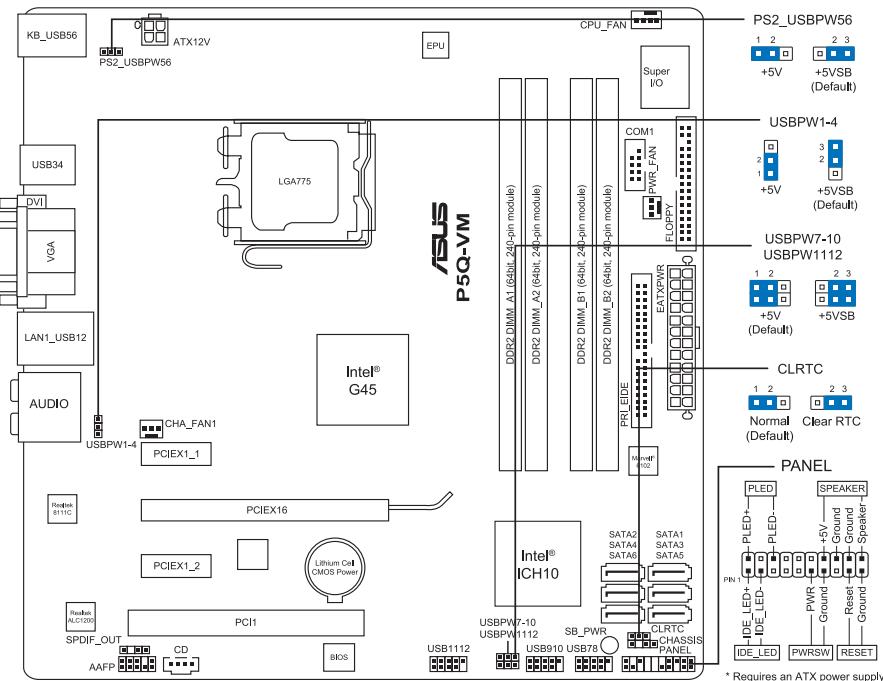
Khởi động hệ thống. Nếu BIOS bị hỏng, công cụ phục hồi tự động CrashFree BIOS 3 sẽ nhắc bạn cài đĩa mềm, CD hoặc đĩa flash USB chứa tập tin BIOS gốc hoặc mới nhất. Khởi động lại hệ thống sau khi đã phục hồi BIOS.

5. Thông tin DVD hỗ trợ phần mềm

Bo mạch chủ này hỗ trợ hệ điều hành Windows® XP/64-bit XP/Vista/64-bit Vista. Luôn cài phiên bản hệ điều hành mới nhất và các phiên bản cập nhật tương ứng để có thể tận dụng các tính năng của phần cứng.

DVD hỗ trợ đi kèm bo mạch chủ này chứa phần mềm hữu dụng và một số driver tiện ích nâng cao tính năng của bo mạch chủ. Để bắt đầu sử dụng DVD hỗ trợ, chỉ cần cài DVD vào ổ đĩa DVD-ROM. DVD sẽ tự động hiển thị màn hình khởi động và các menu cài đặt nếu bạn đã bật chức năng Autorun trên máy tính. Nếu màn hình khởi động không tự động hiển thị, hãy tìm và chạy tập tin ASSETUP.EXE từ thư mục BIN trong DVD hỗ trợ để hiển thị menu.

1. Anakart yerleşimi

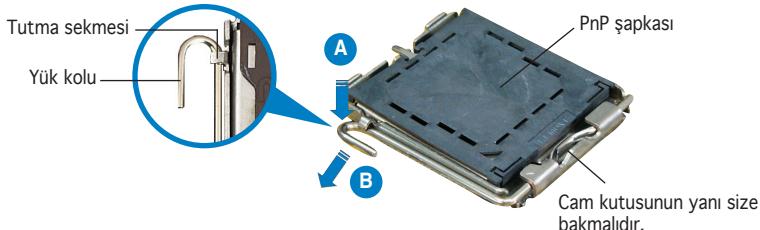


* Requires an ATX power supply

2. CPU Kurulumu

Intel® işlemciyi 775-lend paketinde kurmak için aşağıdaki adımları yerine getirin.

1. Baş parmağınız (A) ile yük koluna basın, ardından tutma sekmesinden çıkışcaya kadar sola (B) kaydırın.



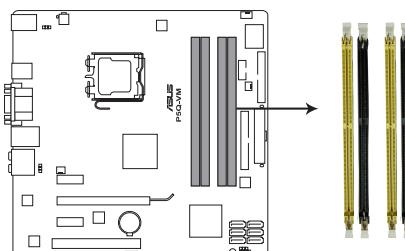


- Soket pimlerine zarar vermemek için, bir CPU takmadığınız sürece PnP şapkasını çıkarmayın.
- Ürünün geri dönmesi için şapmayı tutun.
- Ürün garantisini soket pimlerine verilen hasarı kapsamaz.

2. Yük kolunu ok yönünde 135° açı yapacak şekilde kaldırın.
3. Yük plakasını baş parmağınız ve işaret parmağınız ile 100° açı yapacak şekilde kaldırın, ardından kaldırmak için PnP şapkasını yük plakası penceresinden itin.
4. CPU'yu soketin üzerine yerleştirin, altın üçgenin soketin sol alt köşesinde olduğundan emin olun. Soket hizalama anahtarı CPU yerine oturmalıdır.
5. Yük plakasını kapatın, ardından yük kolunu tutma sekmesine geçinceye kadar itin.

3. Sistem Belleği

512MB, 1GB, 2GB ve 4GB arabelleğe alınmamış, ECC olmayan DDR2 DIMM'leri DIMM yuvalarına yerleştirebilirsiniz.



P5Q-VM 240-pin DDR2 DIMM sockets

Kanal	Soketler
Kanal A	DIMM_A1 ve DIMM_A2
Kanal B	DIMM_B1 ve DIMM_B2



- Yonga seti davranışları nedeniyle, DDR2 800'den fazla bellek frekansı elde etmek için DRAM Frekansını BIOS ayarlarından manüel olarak ayarlayabilirsiniz. Kılavuzdaki ayrıntıları görmek için 2.4 Ai Tweaker menüsüne başvurun.
- FSB Frekans ayarlarıyla ilgili DRAM Frekans yapılandırma seçenekleri için kılavuzdaki ayrıntıları görmek üzere sayfa 2-19'a bakın
- Kanal A ve Kanal B'de çesiti bellek boyutlarını kurabilirsiniz. Sistem çift kanal yapılandırması için alt boyutlu kanalın toplam boyutuna eşleşebilir. Ardından yüksek boyutlu kanaldaki aşırı bellek tekli kanal çalışması için eşleştirilir.
- Daha iyi overclocking için bellek modüllerinin sarı yuvalardan takılması önerilir.
- DIMM'leri daima aynı CAS gizliliği ile kurunuz. En iyi sonucu almak için, bellek modüllerini aynı satıcıdan almanızı öneririz. En son Nitelikli Satıcı Listesini almak için ASUS web sitesini (www.asus.com) ziyaret ediniz.
- Toplam 4GB veya daha fazla kapasiteli bellek takarken, Windows® 32-bit işletim sistemi yalnızca 3GB'dan az olan kısmını tanır. Bu nedenle, toplamda 3GB'dan az olan belleğin takılması tavsiye edilir.
- Bu anakart 256 Mb yongalardan üretilmiş bellek modüllerini desteklemez.



- Yonga seti sınırlamaları nedeniyle, bu anakart yalnız aşağıdaki işletim sistemlerinde 16 GB'a kadar destekler. Her yuvaya en fazla 4 GB DIMM'leri yerleştirebilirsiniz.

64-bit

Windows® XP Professional x64 Edition
Windows® Vista x64 Edition

- Varsayılan bellek çalışma sıklığı SPD'ye bağlıdır. Varsayılan durumlarda, hızartırma ile ilgili bazı bellek modülleri satıcı tarafından işaretlenen değerden daha düşük bir frekansta işlev gösterebilir. Satıcı tarafından bildirilen veya daha yüksek bir frekansta çalışmak üzere, manüel bellek frekans ayarı için bölüm 2.4 Ai Tweaker menüsüne bakın.
- Bellek modüllerinin tam yük (4 DIMM) veya hızartırma ayarı altında stabil biçimde çalışması için daha iyi bir soğutma sistemine gereksinim duyulabilir.

4. BIOS bilgisi

Anakarttaki Flash ROM'da BIOS bulunmaktadır. BIOS Setup'ı kullanarak BIOS bilgisini güncelleyebilir veya parametreleri yapılandırabilirsiniz. BIOS ekranlarında size yol gösterecek gezinti tuşları ve kısa çevrimiçi yardım bulunmaktadır. Sistem parametreleri ile karşılaşırsanız veya ayarları değiştirdikten sonra sistem dengesizleşirse, Varsayılan Ayarları yükleyin. Ayrıntılı BIOS bilgi için kullanıcı kılavuzunun 2. Bölümüne bakınız. Güncellemeler için ASUS web sitesini (www.asus.com) ziyaret ediniz.

Başlarken Setup'a girmek için:

GüçAçma Otomatik Testi (POST) sırasında <Delete> tuşuna basın. <Delete> tuşuna basmazsanız, POST rutin teste devam eder.

POST sonrası Setup'a girmek için:

- <Ctrl> + <Alt> + <Delete> tuşlarına basın, ardından POST sırasında <Delete> tuşuna basın veya
- Şasideki sıfırlama düğmesine basın, ardından POST sırasında <Delete> tuşuna basın veya
- Sistemi kapatın ve tekrar açın, ardından POST sırasında <Delete> tuşuna basın

BIOS'u AFUDOS ile güncellemek için:

En yeni BIOS dosyasının bulunduğu floppy diskten sistemi başlatın. DOS uyarısında, afudos /i<filename.rom> yazın ve Enter'a basın. Güncelleme tamamlandığında sistemi yeniden başlatın.

BIOS'u ASUS EZ Flash 2 ile güncellemek için:

Sistemi boot edin ve EZ Flash 2'yi başlatmak için POST sırasında <Alt> + <F2>'ye basın. En son BIOS dosyasını içeren floppy diski veya flash diski yerleştirin. EZ Flash 2, BIOS güncelleme sürecini gerçekleştirir ve tamamlandığında sistemi otomatik olarak yeniden boot eder.

BIOS'u CrashFree BIOS 3 ile kurtarmak:

Sistemi boot edin. BIOS bozuksa, CrashFree BIOS 3 otomatik kurtarma aracı orijinal veya en yeni BIOS dosyasını içeren floppy diski, CD'yi veya USB flash diskini yerleştirmenizi ister. BIOS kurtarıldıktan sonra sistemi tekrar yeniden başlatın.

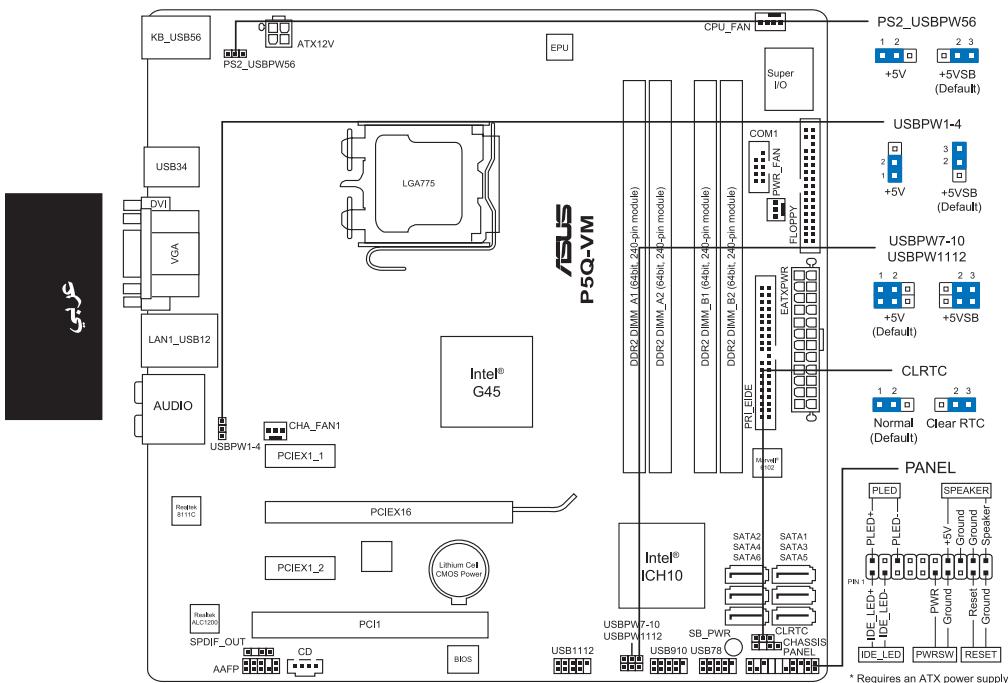
5. Yazılım destek DVD'si bilgisi

Bu anakart Windows® XP/64-bit XP/Vista/64-bit Vista işletim sistemini (OS) destekler. Daima en yeni OS sürümünü ve ilgili güncellemeleri kurun, böylece donanım özelliklerinizi en üst düzeye çıkarabilirsiniz.

Anakart ile birlikte verilen destek DVD'si kullanıcıyı yazılım ve anakart özelliklerini geliştiren birkaç program sürücüsü içermektedir. Destek DVD'sini kullanmaya başlamak için, yapmanız gereken DVD'yi CD-ROM sürücünize yerleştirmektedir. Bilgisayarınızda Otomatik Çalıştır etkinleştirilmişse, DVD otomatik olarak giriş ekranını ve kurulum menülerini gösterir. Giriş ekranı otomatik olarak görünmezse, menüleri göstermek için destek DVD'si ile birlikte gelen BIN klasöründeki ASSETUP.EXE dosyasını bulun ve çift tıklayın.

تصميم اللوحة الأم

- ١



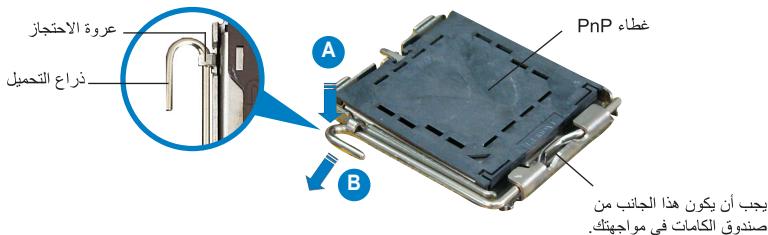
* Requires an ATX power supply

تركيب وحدة المعالجة المركزية

- ٢

اتبع الخطوات التالية لتركيب المعالج® Intel الذي يأتي ضمن الحزمة .775-land.

- ١- اضغط باصبع الإبهام على ذراع التحميل (A) ثم حركه ناحية اليسار (B) إلى أن يتم تحريره من عروة الاحتياز.





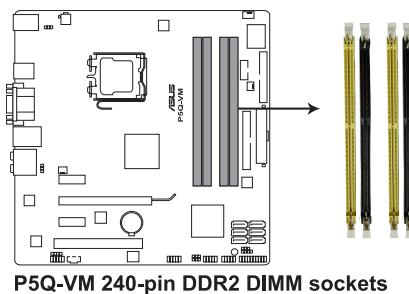
- لتجنب تعرض دبابيس المقابس للتلف، لا تقم بإزالة غطاء PnP إلا عند تركيب وحدة المعالجة المركزية.
- يرجى الاحتفاظ بالغطاء فقد تحتاجه إذا رغبت في إرجاع المنتج.
- لا يغطي ضمان هذا المنتج التلف الذي قد يتعرض له دبابيس المقابس.



- ٢ ارفع ذراع التحميل في اتجاه السهم بزاوية ١٣٥ درجة.
- ٣ ارفع لوحة التحميل بأصبعي الإبهام والسبابة بزاوية ١٠٠ درجة، ثم ادفع غطاء PnP من نافذة لوحة التحميل لإخراجها.
- ٤ ضع وحدة المعالجة المركزية فوق المقابس مع التأكيد من وضع المثلث الذهبي الموجود بها على الركن السفلي الأيسر للمقابس. يجب أن يتناسب مفتاح محاذاة المقابس مع سن وحدة المعالجة المركزية.
- ٥أغلق لوحة التحميل، ثم ادفع ذراع التحميل إلى أن يتم تعشيقه داخل عروة الاحتجاز.

٣- ذاكرة النظام

قد تحتاج إلى تثبيت وحدة ذاكرة غير مخزنة مؤقتًا 512 ميجا بايت، 1 جيجا بايت، 2 جيجا بايت، 4 جيجا بايت، غير ذاكرة ECC DDR2 DIMM في فتحات .DIMM



المقابس	القناة
DIMM_A2 و DIMM_A1	A القناة
DIMM_B2 و DIMM_B1	B القناة



- نتيجة لسلوك الشريحة، للحصول على تردد ذاكرة أعلى من 800 DDR2، تستطيع بدوياً ضبط تردد DRAM في إعدادات BIOS. راجع قائمة 2.4 Ai Tweaker لاطلاع على التفاصيل في الدليل.

لمعرفة خيارات تحويل تردد DRAM المرتبطة بإعدادات تردد FSB، راجع صفحة 2-19 لاطلاع على التفاصيل في الدليل.

يمكنك تركيب أحجام مختلفة من الذاكرة في القنابين A وB، ويحدد النظام الحجم الإجمالي للقناة الأصغر حجماً لتهيئة الذاكرة مزدوجة القناة. كما أن أي زيادة في الذاكرة من القناة الأكبر حجماً يتم تحديده بعد ذلك لتشغيل القناة الفردية.

يوصى بتركيب وحدات الذاكرة من الفتحات الصفراء لتوفير إمكانية كسر سرعة أفضل.

احرص دائماً على تركيب وحدات ذاكرة DIMM لها نفس زمن الاستجابة CAS. وللحصول على أفضل النتائج، نوصي بالحصول على وحدات ذاكرة من البائع ذاته. يرجى زيارة الموقع الإلكتروني لشركة ASUS (www.asus.com) لاطلاع على أحدث قائمة لبيانعين المعتمدين.

عند تركيب ذاكرة إجمالية تصل إلى 4 جيجا بايت أو أكثر، فقد لا ينعرف نظام التشغيل Windows® 32-bit سوى على أقل من 3 جيجا بايت من حجمها، ولذا يوصى في هذه الحالة بتركيب ذاكرة بسعة أقل من 3 جيجا بايت.

لا تدعم اللوحة الأم هذه وحدات الذاكرة المولفة من شرائح 256 ميجا بايت.



- ونظراً لهذا التحديد الخاص بمجموعة الشرائح، من الممكن أن تدعم اللوحة الأم ما يصل إلى 16 جيجا بايت مع ظلمة التشغيل الموضحة أدناه، يمكنك تثبيت وحدات DIMM بسعة 4 جيجا بايت كحد أقصى في كل فتحة.

64-bit
Windows® XP Professional x64 Edition
Windows® Vista x64 Edition

يعتمد تردد عملية الذاكرة الافتراضية على شريحة SPD. وفي الوضع الافتراضي قد تعمل بعض وحدات الذاكرة الخاصة بكسر السرعة عند تردد أقل من القيمة التي حددها البائع. للتشغيل عند القيمة المحددة من قبل البائع، راجع الجزء قائمة 2.4 Ai Tweaker.

قد تتطلب وحدات الذاكرة نظام تبريد أفضل لعمل بشكل مستقر تحت التحميل الكامل (4 DIMM) أو ضبط كسر السرعة.

٤ - معلومات حول نظام BIOS

تحتوي الذاكرة Flash ROM في اللوحة الأم على نظام BIOS. ويمكنك تحدث معلومات نظام BIOS أو تهيئه المعلمات الخاصة به باستخدام الأداة المساعدة بالنظام المذكور. وتشتمل شاشات نظام BIOS على مفاتيح التنقل وتعليمات فورية مختصرة لارشاد المستخدمين. إذا واجهتك مشكلات في النظام، أو فقد النظام استقراره بعد تغيير الإعدادات، يمكنك المباردة بتحميل إعدادات النظام الافتراضية. ويرجى مراجعة الفصل ٢ من دليل الاستخدام للحصول على معلومات مفصلة حول نظام BIOS. كما يرجى زيارة الموقع الإلكتروني للشركة (www.asus.com) للحصول على التحديثات.

للدخول إلى وضع الإعداد عند بدء تشغيل النظام، يمكن القيام بما يلي:
اضغط على <Delete> (حذف) أثناء إجراء الاختبار الذاتي مع توصيل التيار الكهربائي. إذا لم تضغط على <Delete>، فسوف تستمر عملية الاختبار الذاتي في إجراءاتها المعتادة.

للدخول إلى وضع الإعداد بعد الاختبار الذاتي:

- أعد تشغيل النظام بالضغط على <Delete> + <Alt> + <Ctrl>، ثم اضغط على <Delete>.
- أثناء عملية الاختبار الذاتي، أو
- اضغط على زر إعادة بدء التشغيل الموجود على الشاسيه، ثم اضغط على <Delete> أثناء عملية الاختبار الذاتي، أو
- قم بإيقاف تشغيل النظام ثم أعد تشغيله، ثم اضغط على <Delete> أثناء عملية الاختبار الذاتي.

لتحديث نظام BIOS من خلال AFUDOS:
قم بتهيئة تشغيل النظام من القرص المرن الذي يحتوي على أحدث ملف لنظام BIOS. في نافذة موجه DOS، اكتب **afudos /i<filename.rom>** ثم اضغط على Enter (إدخال). أعد تمييد تشغيل النظام بعد اكتمال التحديث.

لتحديث نظام BIOS من خلال ASUS EZ Flash 2:

قم بتهيئة تشغيل النظام وأضغط على <Alt> + <F2> أثناء عملية الاختبار الذاتي لبدء تشغيل EZ Flash 2، ثم أدخل قرصاً من رنا أو قرص فلاش يحتوي على أحدث ملف لنظام BIOS. يقوم EZ Flash 2 بتحديث نظام BIOS وبعد تمهيد تشغيل النظام تلقائياً بعد الانتهاء من التحديث.

لاستعادة نظام BIOS من خلال CrashFree BIOS 3:

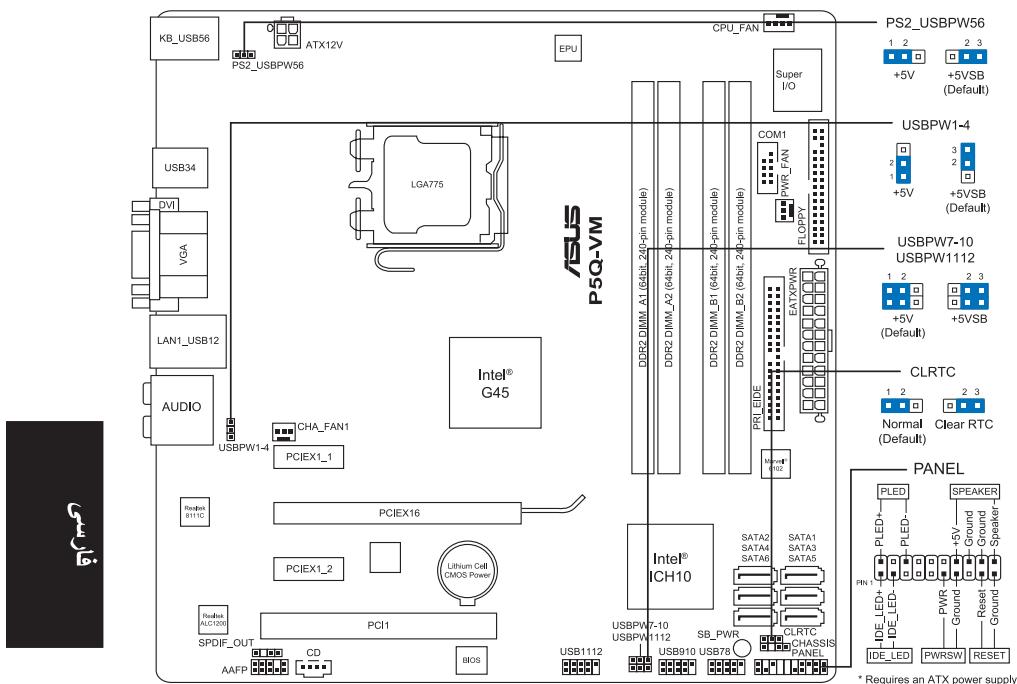
قم بتهيئة تشغيل النظام. إذا كان نظام BIOS تالفاً، ستطلب منه أداة الاستعادة التلقائية CrashFree BIOS 3 إدخال قرص من رنا أو قرص مدمج أو قرص فلاش USB يحتوي على ملف نظام BIOS الأصلي أو الأحدث. أعد تمييد تشغيل النظام بعد استعادة نظام BIOS.

٥ - معلومات حول القرص المدمج لدعم البرامج

تدعم هذه اللوحة الأم أنظمة التشغيل Windows® XP/64-bit Vista/64-bit XP/Vista. احرص دائماً على تثبيت أحدث إصدار من نظام التشغيل والتحديثات التالية له لتمكن من رفع كفاءة خصائص أجهزتك.

يحتوي قرص الدعم المدمج، المرفق مع اللوحة الأم، على برامجيات مفيدة وعلى العديد من برامج تشغيل الأدوات المساعدة التي تعمل على تحسين خصائص اللوحة الأم. للبدء في استخدام قرص الدعم المدمج، ما عليك سوى إدخال القرص في محرك الأقراص المدمجة. ويقوم القرص تلقائياً بعرض شاشة الترحيب وقوانين التثبيت في حالة تمكن خاصية التشغيل التلقائي في الكمبيوتر الذي تستخدمنه. أما إذا لم تظهر شاشة الترحيب تلقائياً، فقم بتحديد موقع ملف ASSETUP.EXE من مجلد BIN في قرص الدعم المدمج، وانقر على الملف نفراً مزدوجاً لعرض القوانين.

جانایی مادربرد

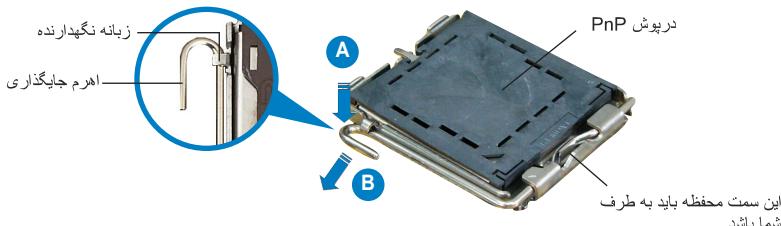


.1

نصب سی پی یو

جهت نصب پردازنده Intel® در پسته ۷۷۵ سوکت مراحل زیر را دنبال کنید.

- اهم جایگذاری را با انگشت شست خود فشار دهید (A)، سپس آن را به سمت چپ حرکت دهید (B) تا از زبانه نگهدارنده آزاد شود.





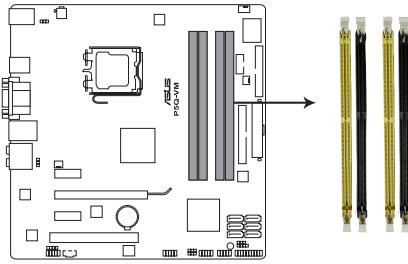
- برای جلوگیری از آسیب دیدن پین های سوکت، فقط در صورتی که می خواهید سی پی یو را نصب کنید، درپوش PnP را بردارید.
- لطفاً درپوش را برای هنگام بازگرداندن محصول نگه دارید.
- ضمانت محصول شامل آسیب دیدگی پین های سوکت نمی شود.

- اهرم جایگذاری را در جهت فلاش تا زاویه ۱۳۵ درجه بلند کنید.
- صفحه جایگذاری را با انگشت شست و انگشت اشاره خود تا زاویه ۱۰۰ درجه بلند کنید، سپس درپوش را از دریچه صفحه جایگذاری فشار دهید تا جدا شود.
- سی پی یو را روی سوکت قرار دهید و اطمینان حاصل نماید که مثلث طلایی رنگ روی گوشه سمت چپ پایین سوکت قرار گرفته است. کلید تراز سوکت باید در شکاف سی پی یو قرار گیرد.
- صفحه جایگذاری را بیندید، سپس اهرم جایگذاری را فشار دهید تا داخل زبانه نگهدارنده با صدا قفل شود.

توضیح

۳. حافظه سیستم

ی توانید حافظه های DDR2 DIMM غیر ECC، با فرنشده 512 مگابایتی، 1 گیگابایتی و 2 گیگابایتی و 4 گیگابایتی را در سوکت های DIMM نصب کنید.



P5Q-VM 240-pin DDR2 DIMM sockets

سوکت ها	کانال
DIMM_A2 و DIMM_A1	کانال A
DIMM_B2 و DIMM_B1	کانال B



به دلیل رفتار چیپ ست، برای دستیابی به فرکانس حافظه بالاتر از DDR2 800، می توانید فرکانس DRAM را به صورت دستی در تنظیمات بایاس (BIOS) تنظیم کنید. برای اطلاع از جزئیات، به 2.4 منوی Ai Tweaker در دفترچه راهنمای مراجعه نمایید.

برای گزینه های پیکربندی فرکانس DRAM در رابطه با تنظیمات فرکانس FSB، جهت اطلاع از جزئیات به صفحه های 19-20 در دفترچه راهنمای مراجعه نمایید.

می توانید حافظه های دارای اندازه های مختلف را در کانال A و کانال B نصب کنید. برای پیکربندی دو کاناله، سیستم مجموع اندازه کمال دارای اندازه کوچکتر را بررسی و محاسبه می کند. سپس هرگونه حافظه اضافی کمال دارای اندازه بزرگتر برای کارکرد تک کاناله منظور می شود.

نوصیه می شود مازول های حافظه را از شکاف های زرد رنگ نصب کنید تا قابلیت اورکلاک افزایش یابد.

همیشه DIMM ها را با CAS دارای همان سرعت نصب کنید. برای کسب بهترین نتیجه، نوصیه می کنیم مازول های حافظه را از همان فروشنده تهیه نمایید. برای سترسی به جدیترین فهرست فروشنده های مجاز به پایگاه اینترنتی ASUS، به شانسی www.asus.com، مراجعه نمایید.

هنگام نصب حافظه کلی با ظرفیت ۴ گیگابایت یا بیشتر، ویندوز[®] ۳۲ بیت سیستم عامل ممکن است فقط کمتر از ۳ گیگابایت حافظه را بتناسد. بنابراین، نصب حافظه کلی کمتر از ۳ گیگابایت نوصیه می شود.

این مادربرد از مازول های حافظه ساخته شده از تراشه های 256 مگابایتی پشتیبانی نمی کند.



به دلیل محدودیت چیپ ست، این مادر فقط می تواند تا 16 گیگابایت را در سیستم عامل های مشخص شده در زیر، پشتیبانی کند. حداقل می توانید 4 گیگابایت حافظه DIMM در هر شکاف نصب کنید.



فرکانس کارکرد حافظه پیش فرض به SPD آن بستگی دارد. در حالت پیش فرض، بعضی مازول های حافظه برای اورکلاکینگ ممکن است با فرکانس پایین تری از مقدار مشخص شده توسط فروشنده کار کنند. برای کار با فرکانس مشخص شده توسط فروشنده یا با فرکانس بالاتر، به بخش 2.4 منوی Ai Tweaker جهت تنظیم سری فرکانس حافظه مراجعه نمایید.

مازول های حافظه ممکن است به سیستم خنک کننده بهتری نیاز داشته باشند تا تحت بار کامل (4) حافظه (DIMM) یا تنظیم اورکلاکینگ، کارکرد باثباتی داشته باشند.

۴. اطلاعات بایاس (BIOS)

فلش رام موجود روی مادربرد حاوی بایاس است. می توانید اطلاعات بایاس را بهنگام کنید یا با استفاده از برنامه کاربردی تنظیم بایاس، پارامترها را پیکربندی کنید. صفحه های بایاس شامل کلیدهای پیمایش و راهنمای مختصراً آنلاین برای راهنمایی شماست. اگر با مشکل سیستمی مواجه شدید، یا در صورتی که سیستم پس از تغییر تنظیمات دچار بی ثباتی شد، تنظیمات پیش فرض را اعمال کنید. برای آگاهی از اطلاعات مشروح درباره بایاس به فصل ۲ راهنمای کاربر مراجعه نمایید. برای بهنگام سازی از پایگاه اینترنتی ASUS.com، به نشانی www.asus.com، بازدید نمایید.

برای ورود به تنظیم در هنگام راه اندازی سیستم :

در طی خودآزمایی روش شدن (POST) <Delete> را فشار دهید. در صورتی که <Delete> را فشار ندهید، خودآزمایی روش شدن (POST) با آزمایش های معمول خود ادامه می دهد.

برای ورود به تنظیم پس از خودآزمایی روش شدن (POST) :

- سیستم را با فشار دادن <Delete> + <Alt> + <Ctrl> مجدداً راه اندازی کنید، سپس در طی خودآزمایی روش شدن، <Delete> را فشار دهید، یا
- دکمه بازنگشی (ری ست) روی کیس را فشار دهید، سپس در طی خودآزمایی روش شدن، <Delete> را فشار دهید، یا
- سیستم را خاموش و روش نکنید، سپس در طی خودآزمایی روش شدن، <Delete> را فشار دهید

برای بهنگام سازی بایاس با AFUDOS :

از یک فلاپی دیسک که حاوی جدیدترین فایل بایاس است، سیستم را راه اندازی (boot) کنید. در پیام DOS، تایپ کنید afudos /i<filename.rom> و Enter را فشار دهید. هنگامی که بهنگام سازی انجام شد، سیستم را دوباره راه اندازی کنید.

برای بهنگام سازی بایاس با ASUS EZ Flash 2 :

سیستم را راه اندازی کنید و در طی خودآزمایی روش شدن، <F2> + <Alt> را برای راه اندازی EZ Flash 2 فشار دهید. یک فلاپی دیسک یا فلاش دیسک که حاوی جدیدترین فایل بایاس است، وارد کنید. 2 فرآیند بهنگام سازی بایاس را انجام می دهد و با پایان کار، سیستم را به طور خودکار دوباره راه اندازی می کند.

برای بازیابی بایاس با CrashFree BIOS 3 :

سیستم را راه اندازی کنید. در صورتی که بایاس خراب شده باشد، ابزار بازیابی خودکار CrashFree BIOS 3 از شما می خواهد یک فلاپی دیسک، سی دی یا فلاش دیسک USB که حاوی فایل اصلی یا جدیدترین فایل بایاس است، را وارد نمایید. پس از اینکه بایاس بازیابی شد، سیستم را دوباره راه اندازی کنید.

۵. اطلاعات مربوط به سی دی پشتیبانی نرم افزار

این مادربرد از سیستم عامل Windows® XP/64-bit XP/Vista/64-bit Vista؛ پشتیبانی می کند همچنین آخرین نسخه سیستم عامل و بهنگام سازهای مربوطه را نصب کنید تا بتوانید قابلیت های سخت افزار خود را به حداقل برسانید.

سی دی پشتیبانی که همراه با مادربرد شما عرضه شده است، حاوی نرم افزارهای سودمند و چندین درایور برنامه کاربردی است که قابلیت های مادربرد شما را بهبود می بخشد. برای شروع استفاده از سی دی پشتیبانی، کافیست سی دی مزبور را در درایو سی دی خود قرار دهید. در صورتی که Autorun در سیستم شما فعال شده باشد، سی دی به طور خودکار صفحه خوشامدگویی و فهرست های نصب را نمایش می دهد. اگر صفحه خوشامدگویی به طور خودکار ظاهر نشود، از پوشه BIN در سی دی پشتیبانی، فایل ASSETUP.EXE را پیدا کرده و روی آن دوبار کلیک کنید تا فهرست ها نمایش داده شوند.





www.asus.com